

# F0600021

## Estintore portatile a base d'acqua / Portable water based fire extinguisher

**SCHIUMA**

**6 litri**

**34A - 233B**

**75 F**

### INFORMAZIONI GENERALI

F0600021 è un estintore portatile a schiuma, pressurizzato in modo permanente, omologato dal Ministero dell'Interno ai sensi del D.M. 7 Gennaio 2005 ed alla norma UNI EN 3-7 per le classi di fuoco 34 A 233 B; è certificato conforme alla Direttiva Europea Attrezzature a Pressione 97/23/CE PED. Questo estintore viene prodotto nel moderno impianto automatizzato della società Pii S.r.l. che consente di ottenere elevati e costanti standards qualitativi, operando dal 1992 con un sistema qualità certificato ISO 9001. Il raggiungimento degli standards qualitativi prefissati parte da una attenta selezione e qualifica dei fornitori e prosegue attraverso costanti e severi controlli qualità di tutti i componenti, nel rispetto di quanto previsto dalla Norma ISO 2859-1. Ogni estintore prodotto viene collaudato e sottoposto ad un accurato controllo per individuare eventuali perdite di pressione, mediante un sistema automatico a spettrometro di massa che rileva anche le minime tracce di elio che è utilizzato quale tracciante in miscela con azoto (97% N, 3% He) nel gas propellente. Tutti i componenti utilizzati nella costruzione degli estintori vengono acquistati da importanti produttori di prim'ordine.

### AGENTE ESTINGUENTE

Questa schiuma è idonea ad estinguere i fuochi di classe A e B. Legno, carta e tessuti (A). Liquidi infiammabili, oli, grassi e vernici (B). La schiuma è l'estinguente più usato nel settore industriale, come raffinerie, depositi di materiali infiammabili ecc. La schiuma è una massa di bolle formata da una soluzione di acqua e agente schiumogeno espansa con aria. Essendo più leggera della soluzione e di tutti i combustibili, la schiuma galleggia sulla superficie dei prodotti in combustione formando un film impermeabile ai vapori, che separa il combustibile dal comburente; a questa proprietà si deve aggiungere inoltre l'elevato effetto raffreddante, dovuto alla grande percentuale di acqua contenuta.

### CAMPO DI UTILIZZO

Questo estintore è stato progettato per essere utilizzato in ambito sia industriale che civile. In accordo con il Pto 9 della Norma EN 3-7 F0600021 è adatto all'uso su apparecchiature elettriche sotto tensione fino a 1000 Volt e ad almeno 1 metro di distanza. Utilizzabile su fuochi di olii da cucina.

### MANUTENZIONE

Ai sensi dell'art. 4 del D.M. 7 Gennaio 2005, gli estintori di incendio portatili devono essere mantenuti in efficienza mediante verifiche periodiche da parte di personale esperto, come previsto dal D.P.R. 27 Aprile 1955 e dal D.M. 10 Marzo 1998 e secondo le procedure indicate dalla Norma UNI 9994 sulla base delle indicazioni di uso riportate nel "Libretto di Uso e Manutenzione". Durante le operazioni di manutenzione e ricarica dopo l'uso, devono essere utilizzate solo parti di ricambio ed agenti estinguenti originali forniti dal produttore dell'estintore.

### MODEL F0600021

The F0600021 is a water based stored pressure fire extinguisher approved in conformity with the standard EN 3-7. All Pii S.r.l. extinguisher are manufactured in a modern automated factory near Milan. Quality Standard ISO 9001 has been effective since 1992. Suppliers are carefully selected and their product are checked in accordance with the standard ISO 2859-1. Components are sourced only from the most important manufacturers. Our manufacturing process is fully automated and employs several robotic machines to ensure consistent quality and a fast rate of production. This production line utilises the very latest leak detection equipment including a mass spectrometer to ensure a leak free production. Nitrogen is used as the expellant force and includes helium as the trace element.

### EXTINGUISHING AGENT

This extinguisher is suitable for classes A & B fires involving; Wood, paper & fabrics (A). Flammable liquids including petrol, paints (B), and suitable for use on fire involving cooking oil (BS 7937). This extinguisher is not suitable for use on flammable metal, i.e. magnesium.

### TYPICAL USE

This fire extinguisher is suitable for the use in office, fuel storage facilities, fuel road tankers, canteen, restaurants. In accordance with the point 9 of the standard EN 3-7 the F0600021 is suitable for the use on live electrical equipment up to 1000 V at a distance of 1 m.

### MAINTENANCE & SERVICING

The portable fire extinguishers must be checked regularly by competent service personnel in accordance with local regulations concerning the maintenance of fire extinguishers and pressure equipment linked with manufacturer's instruction for maintenance and refilling. If local specific regulations are not available, the manufacturer recommends to follow the Italian standard UNI 9994:2003. During the maintenance operation, or refilling after use, use only genuine Pii spare parts and extinguishing agent.



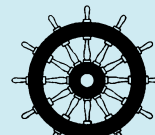
Rev. 01 - 02/2011



BUREAU  
VERITAS



1370



0029



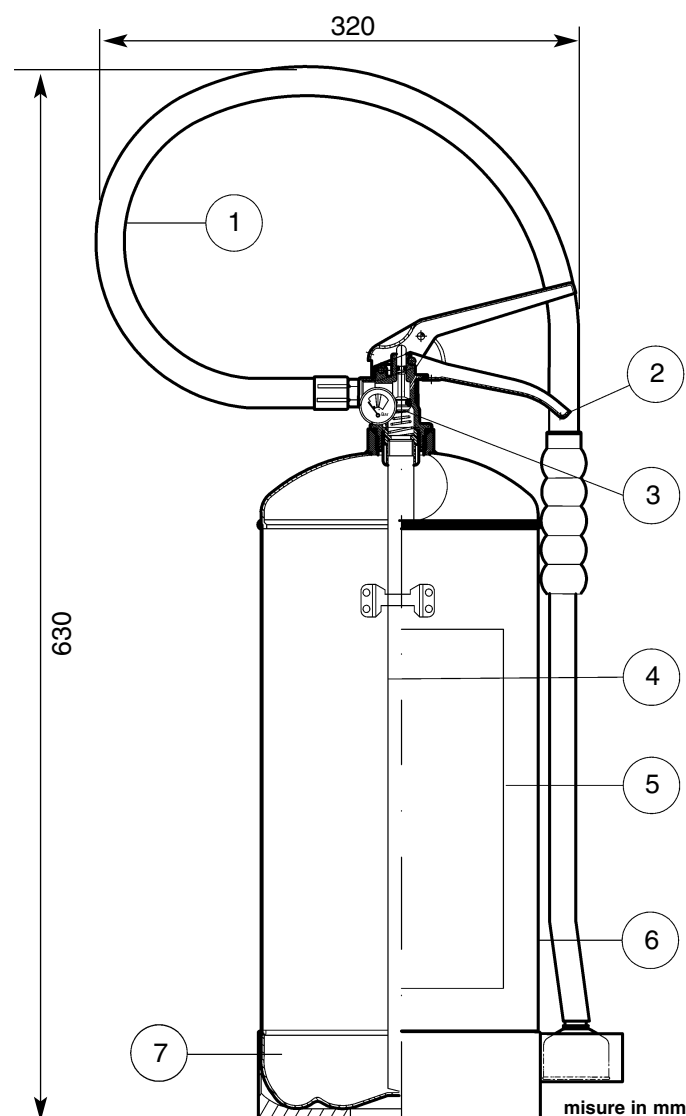
COOKING OIL

## CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL DATA

Classi di spegnimento	34 A 233 B / 75 F	Fire rating	34 A 233 B / 75 F
Estinguente	L 5,46 acqua + L 0,48 Inilam A + L 0,06 FX15	Contents	L 5,46 acqua + L 0,48 Inilam A + L 0,06 FX15
Gas propellente	Azoto	Propellant gas	Nitrogen gas
Pressione esercizio	14 bar	Working pressure	14 bar
Valvola di sicurezza	24 ± 2 bar	Safety valve	24 ± 2 bar
Temperatura di utilizzo	0°C + 60°C	Temperature range	0°C + 60°C
Tempo di scarica	20 sec	Discharge time	20 sec
Volume	6 litri	Volume	6 litres
Serbatoio	DC 11 EN 10111	Cylinder	DC 11 EN 10111
Diametro serbatoio	170 mm	Diameter cylinder	170 mm
Pressione di collaudo	30 bar	Testing pressure	30 bar
Trattamento esterno	Sabbatura, verniciatura a polvere epossipoliestere RAL 3000	External treatment	Sanding and painting with red epoxypolyester resin RAL 3000
Trattamento interno	Plastificazione	Internal treatment	Plasticization
Massa lorda	10 kg	Gross weight	10 kg

### ACCESSORI E RICAMBI / FITTINGS AND SPARE PARTS

1	Manichetta	Hose	MPR06008
2	Valvola	Valve	VALP3006
3	Manometro	Pressure Gauge	MANS0101
4	Pescante	Syphon	PES06009
5	Etichetta	Label	ETI060021
6	Serbatoio	Cylinder	SER06043
7	Fondello	Plastic footring	FON00001
A	Supporto a muro	Wall bracket	SUP00000
B	Valvola di sicurezza	Safety valve	DIS00002
C	Spina di sicurezza	Safety pin	SPI06001
D	O Ring Valvola	O Ring Valve	OR300000
E	O Ring Manometro	O Ring Pressure gauge	GUA10700
F	Sigillo	Seal	SIG00001
G	Pistoncino	Valve stern	PIS00003
H	Schiuma	Foam	FX150000
I	Supporto inox	Inox bracket	SUP06003



Riferimento/Reference	N°	Organismo/Body
PED 97/23/EC	1370	BUREAU VERITAS
UNI EN 3-7	DCPST/A6/6017/153 Sott. 60	Ministero dell'Interno
MED 96/98/EC	0029	APRAGAZ

Rev. 01 - 02/2011



SISTEMA  
QUALITÀ  
CERTIFICATO



AZIENDA  
ASSOCIATA:



ANIMA®



UMAN  
UNIONE COSTRUTTORI  
MATERIALI ANTINCENDIO

VIA SITYA YOMO, 11 - 20080 PASTURAGO di Vernate (MILANO)  
Tel. +39 02 90093734 r.a. - Fax +39 02 90092622  
www.pii.it E-mail: info@pii.it